

## Pakkausseloste: Tie toa käyttäjälle

### Kabiven infusioeste, emulsio

**Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.**

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Jos sinulla on kysyttävästä, käännystä lääkärin, apteekkienkilokunnan tai sairaanhoitajan puoleen.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, käännystä lääkärin, apteekkienkilokunnan tai sairaanhoitajan puoleen. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

**Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:**

1. Mitä Kabiven on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin sinulle annetaan Kabivenia
3. Miten Kabiven annetaan
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Kabivenin säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

#### **1. Mitä Kabiven on ja mihin sitä käytetään**

Kabiven on saatavilla kolmikammiopussissa, jossa on suojauspussi. Kabiven sisältää: aminohappoja (proteiineja muodostavia aineita), rasvaa, glukoosia ja suoloja. Siitä saadaan energiaa (sokerina ja rasvana) ja aminohappoja suoraan vereen silloin kun et voi syödä normaalista.

Sitä käytetään osana täysipainoista laskimoruokintaa yhdessä suolojen, hivenaineiden ja vitamiinien kanssa, jotka yhdessä täyttävät täydellisen ravitsemuksen tarpeet.

#### **2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin sinulle annetaan Kabivenia**

**Sinulle ei saa antaa Kabivenia**

- jos olet allerginen vaikuttaville aineille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6)
- jos olet allerginen valmisteille, jotka sisältävät **kananmunaa, soijaa tai maapähkinää**
- jos veressäsi on **liikaa rasva-aineita** (kuten kolesterolia)
- jos **maksasi** toiminta on vaikeasti heikentynyt
- jos sinulla on **akuutti sokki** (runsaan veren menetyksen tai allergisen reaktion vuoksi)
- jos sinulla on **häiriö veren hygrotis järjes telmissä** (hemofagositotin oireyhtymä) tai jos **veresi ei hydy kunnolla**
- jos sinulla on tila, jossa elimistösi on vaikea käyttää **proteiineja tai aminohappoja**
- jos sinulla on vakava **munuaisvaiva**
- jos sinulla on hyperglykemia (**liikaa sokeria veressä**), joka vaatii insuliinin annostelua enemmän kuin 6 yksikköä tunnissa
- jos veresi **elektrolyyttitasot** (suolat) **ovat kohonneet**
- jos sinulla **on metabolinen asidoosi** (liiallinen happamuus elimistön nesteissä ja kudoksissa)
- jos sinulla on **liikaa nestettä** elimistössä - hyperhydraatio
- jos sinulla on **nestettä keuhkoissa** (akuutti keuhkoedema)
- jos olet **tajuton (kooma)**
- jos sinulla on **sydänsairaus**
- jos elimistösi on **kuivunut** ja suolatasot ovat alhaiset
- jos sinulla on **vakava verenmyrkitys** (tila, jossa elimistösi taistelee vakavaa tulehdusta vastaan).

## **Varoitukset ja varotoimet**

Keskustele lääkärin kanssa ennen kuin saat Kabivenia, jos sinulla on jokin seuraavista:

- heikentynyt **maksan** toiminta
- hoitamaton **diabetes**
- tila, jossa elimistölläsi on **vaikeuksia käyttää rasvaa** kunnolla
- **munuaisvaivoja**
- jokin **haimasairaus**
- **kilpirauhasairaus** - kilpirauhasen vajaatoiminta
- **verenmyrkytys** (sepsis; tila, jossa elimistösi taistelee tulehdusta vastaan)
- elimistösi ei kykene poistamaan suoloja (elektrolyyttejä) kunnolla
- tila, jossa soluissasi **ei ole riittävästi happea**
- kohonnut veren (seerumin) osmoottinen paine.

Jos sinulle tulee infuusioin aikana kuumetta, ihottumaa, vilunväristyksiä tai sinun on vaikea hengittää, kerro siitä välittömästi hoitohenkilökunnalle. Nämä oireet voivat johtua allergisesta reaktiosta tai sinulle on annettu liikaa tästä lääkettä (ks. kohta 4).

Tämä lääke voi vaikuttaa muiden kokeiden tuloksiin, joita sinulle tehdään. On tärkeää kertoa kokeita suorittavalle lääkärille, että käytät Kabivenia.

Lääkärisi saattaa tehdä verikokeita säännöllisesti varmistaakseen että Kabiven-hoito tehoaa kunnolla.

### **Lapset**

Kabivenia ei saa antaa vastasyntyneille eikä alle 2-vuotiaille lapsille.

### **Muut lääkevalmisteet ja Kabiven**

Kerro lääkärille tai apteekkikenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät tai olet äskettäin käyttänyt tai saatat käyttää muita lääkkeitä.

Kerro lääkäriillesi, jos käytät

- hepariinia, jota käytetään ehkäisemään ja hajottamaan veritukoksia
- varfariinia, koska sojajäätelön sisältämä K<sub>1</sub>-vitamiini voi vaikuttaa verenhyytymiskykyyn
- insuliinia diabeteksen hoitoon.

### **Raskaus ja imetyksellisyys**

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäristä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Kokemusta Kabivenin käytöstä raskauden tai imetyksen aikana ei ole. Tämän vuoksi Kabivenia annetaan raskaana oleville tai imettävillä naisille vain jos lääkäri arvioi sen välttämättömäksi.

### **Ajamineen ja koneiden käyttö**

Kabiven ei odotettavasti vaikuta kykyysi ajaa autoa tai käyttää koneita.

## **3. Miten Kabiven annetaan**

Sinulle annetaan tämä lääke vain infuusiona (laskimonsisäisenä tipputuksena) keskuslaskimoon. Kabivenin annos ja käytettävä pussikoko riippuvat painostasi (kg) ja elimistösi kyvystä käyttää rasvaa ja sokeria. Kabiven infusoidaan hitaasti laskimoon 12–24 tunnin ajan. Lääkärisi päättää oikean annoksen joka annetaan sinulle tai lapsellesi. Sinua voidaan valvoa hoidon aikana.

### **Käyttö lapsille**

Kabiven ei sovi vastasyntyneille eikä alle 2-vuotiaille lapsille.

### **Jos saat enemmän Kabivenia kuin sinun pitäisi**

On hyvin epätodennäköistä, että saat enemmän infuusionestettä kuin sinun pitäisi, sillä lääkärisi tai sairaanhoitaja valvoo sinua hoidon aikana. Yliannostuksen vaikutuksia voivat olla pahoinvoiointi, oksentelu, hikoilu ja nesteen kertyminen elimistöön. Hyperglykemiaa (liikaa sokeria veressä) ja elektrolyytihäröitä on myös raportoitu. Yliannostustapauksessa on olemassa vaara saada liikaa rasvaa. Tätä kutsutaan ’rasvan ylikuormitusoireyhtymäksi’. Ks. lisätietoja kohdasta 4. ”Mahdolliset haittavaikutukset”. Jos sinulle ilmenee jokin yllä kuvatuistaoireista tai uskot saaneesi liikaa Kabivenia, kerro siitä välittömästi lääkäriillesi tai sairaanhoitajalle. Infusio joko lopetetaan välittömästi tai jatketaan pienemmällä annoksella, jolloin nämä oireet tavallisesti häviävät.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkärin, hoitohenkilökunnan tai apteekkienhenkilökunnan puoleen.

#### **4. Mahdolliset haittavaikutukset**

Kuten kaikki lääkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaiktuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

**Kabiven voi aiheuttaa alle ergisen reaktion (hyvin harvinainen, voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 10 000:sta). Kerro välittömästi lääkäriillesi, jos**

- ihollesi ilmestyy epätasainen ja kutiava ihottuma
- sinulla on erittäin korkea kuume
- sinulla on hengitysvaikeuksia.

Muita haittavaiktuksia:

**Yleiset haittavaikutukset (voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 10:stä)**

- hieman kohonnut ruumiinlämpö.

**Melko harvinaiset haittavaikutukset (voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 100:sta)**

- vilunväristykset
- väsymys
- vatsakipu
- päänsärky
- pahoinvoiointi ja oksentelu
- kohonneet maksentsyymiavot. Lääkärisi kertoo sinulle tästä.

**Hyvin harvinaiset haittavaikutukset (voi esiintyä enintään 1 käyttäjällä 10 000:sta)**

- korkea tai matala verenpaine
- hengitysvaikeudet
- pitkittynyt ja kivulias erektio miehillä
- muutokset veriarvoissa.

#### **Maksan ylikuormitusoireyhtymä**

Jos saat liikaa Kabivenia, tämä voi tapahtua kun elimistölläsi on vaikeuksia käyttää rasvaa. Myös silloin, jos tilassasi tapahtuu äkillisiä muutoksia (kuten munuaisvaivat tai tulehdus). Mahdollisia oireita ovat kuume, kohonneet rasvapitoisuudet veressä, soluissa ja kudoksissa, useiden elinten toimintahäiriö ja tajuttomuuus. Tavallisesti kaikki nämä oireet häviävät kun infusio keskeytetään.

#### **Haittavaikutuksista ilmoittaminen**

Jos havaitset haittavaiktuksia, kerro niistä lääkäriille, apteekkienhenkilökunnalle tai sairaanhoitajalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

## 5. Kabivenin säilyttäminen

### Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Hoitohenkilökunta on vastuussa Kabivenin oikeasta säilytyksestä, käytöstä ja hävittämisestä.

Säilytä alle 25 °C. Ei saa jäätää.Pidä pakaus aina ulkopakkauksessa.

Älä käytä emulsiota pakauksen etiketissä mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen.

Älä käytä, jos pussi vuotaa.

Vain kertakäytöön. Infuusion aikana käyttämättä jäänyt valmiste pitää hävittää.

## 6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

### Mitä Kabiven sisältää

Kabivenia on saatavana kolmikammiopussijärjestelmänä. Jokainen pussi sisältää seuraavat eri tilavuudet riippuen pakauskoosta:

	2566 ml	2053 ml	1540 ml	1026 ml
Glukoosi (Glukoosi 190 mg/ml)	1316 ml 750 ml	1053 ml 600 ml	790 ml 450 ml	526 ml 300 ml
Aminohapot ja elektrolyytit (Vamin 18 Novum)	500 ml	400 ml	300 ml	200 ml
Rasvaemulsio (Intralipid 200 mg/ml)				

- Vaikuttavat aineet ovat:

Puhdistettu sojaoiljy	100 g	80 g	60 g	40 g
Glukoosi monohydraatti vastaten glukoosia (vedetön)	275 g 250 g	220 g 200 g	165 g 150 g	110 g 100 g
Alaniini	12,0 g	9,6 g	7,2 g	4,8 g
Arginiini	8,5 g	6,8 g	5,1 g	3,4 g
Aspartaanihappo	2,6 g	2,0 g	1,5 g	1,0 g
Glutamiinihappo	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Glyysiini	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Histidiini	5,1 g	4,1 g	3,1 g	2,0 g
Isoleusiini	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Leusiini	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Lysiinihydrokloridi vastaten lysiinia	8,5 g 6,8 g	6,8 g 5,4 g	5,1 g 4,1 g	3,4 g 2,7 g
Metioniini	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Fenyylialaniini	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Proliini	5,1 g	4,1 g	3,1 g	2,0 g
Seriini	3,4 g	2,7 g	2,0 g	1,4 g
Treoniiini	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Tryptofaani	1,4 g	1,1 g	0,86 g	0,57 g
Tyrosiini	0,17 g	0,14 g	0,10 g	0,07 g
Valiini	5,5 g	4,4 g	3,3 g	2,2 g
Kalsiumkloridi 2 H <sub>2</sub> O vastaten kalsiumkloridia	0,74 g 0,56 g	0,59 g 0,44 g	0,44 g 0,33 g	0,29 g 0,22 g

Natriumglyserofosfaatti (vedetön)	3,8 g	3,0 g	2,3 g	1,5 g
Magnesiumsulfaatti 7 H <sub>2</sub> O vastaten magnesiumsulfaattia	2,5 g 1,2 g	2,0 g 0,96 g	1,5 g 0,72 g	0,99 g 0,48 g
Kaliumkloridi	4,5 g	3,6 g	2,7 g	1,8 g
Natriumasettaatti 3 H <sub>2</sub> O vastaten natriumasettaattia	6,1 g 3,7 g	4,9 g 2,9 g	3,7 g 2,2 g	2,5 g 1,5 g

- Muut aineet ovat:  
 Puhdistetut kananmunan fosfolipidit  
 Glyseroli  
 Natriumhydroksidi  
 Väkevä etikkahappo  
 Injektionesteisiin käytettävä vesi.

#### **Lääkevalmisten kuvaus ja pakkaukoot**

Glukoosi- ja aminohappoliuokset ovat kirkkaita ja värittömiä tai hieman kellertäviä ja rasvaemulsiot valkoista. Kabiven koostuu kolmikammiooppussista ja suojauspussista. Sisä- ja suojauspussin välissä on hapensitoja, joka pitää hävittää ennen käyttöä. Sisäpussi on jaettu kolmeen kammioon, jotka on erotettu toisistaan avattavilla saumoilla. Kolmen kammion sisältö on sekoittava keskenään ennen käyttöä aukaisemalla saumat.

#### *Pakkaukoot:*

1 x 1026 ml, 4 x 1026 ml  
 1 x 1540 ml, 4 x 1540 ml  
 1 x 2053 ml, 4 x 2053 ml 1 x 2566 ml, 3 x 2566 ml

Kaikkia pakkaukokoja ei välttämättä ole myynnissä.

#### **Myyntiluvan haltija**

Fresenius Kabi AB  
 SE-751 74 Uppsala, Ruotsi

#### **Valmistaja**

Fresenius Kabi AB  
 SE-751 74 Uppsala, Ruotsi

**Tämä pakkauksen oloste on tarkistettu viimeksi 11.5.2023**

Seuraavat tiedot on tarkoitettu vain hoitoalan ammattilaisille:

#### **Varoitukset ja käyttöön liittyvät varotoimet**

Liian nopeaan infuusioon liittyvien riskien välttämiseksi suositellaan käytettäväksi jatkuvaa ja tarkasti valvottua infuusiota sekä volumetrisen pumpun käyttöä, jos mahdollista.

Koska keskuslaskimon käyttöön liittyy aina suurentunut infektoriski, tarkkaa aseptiikkaa on noudatettava erityisesti katetrin asettamisen aikana kontaminaation välttämiseksi.

Seerumin glukoosia, elektrolyttejä, osmolariteettia, nestetasapainoa, hoppo-emästasapainoa ja maksentsyymejä on seurattava.

Jos potilaalla ilmenee mikä tahansa anafylaktisen reaktion merkki tai oire (esim. kuumetta, vilunväristyksiä, ihottumaa tai hengenahdistusta), infuusio on keskeytettävä heti.

Kabivenia ei saa antaa yhtä aikaa veren kanssa saman infuusiolaitteiston kautta pseudoagglutinaatioriskin vuoksi.

### **Antotapa**

Laskimoon, infuusio keskuslaskimoon.

Täydellisessä parenteraalisessa ravitsemushoidossa hivenaineet, vitamiinit ja mahdolliset elektrolyytit (ottaen huomioon Kabivenin sisältämät elektrolyytit) tulee lisätä Kabiveniin potilaan tarpeen mukaan.

### **Infuusionopeus**

Glukoosi-infusion enimmäisnopeus on 0,25 g/kg/h.

Aminohappoannostus ei saa ylittää määrää 0,1 g/kg/h.

Rasvan määrä saa olla enintään 0,15 g/kg/h.

Infusionopeus ei saa olla yli 2,6 ml/kg/h (vastaan 0,25 g glukoosia, 0,09 g aminohappoja ja 0,1 g rasvaa painokiloa kohti). Suositeltu infuusiojakso on 12–24 tuntia.

### **Varotoime t hävittämisseille**

Vahingoittunutta pakkausta ei saa käyttää. Käytä vain, jos aminohappo- ja glukoosiliuokset ovat kirkkaita ja värittömiä tai hieman kellertäviä ja rasvaemulsio on valkoista ja tasakoosteista. Kolmen kammion sisällöt pitää sekoittaa keskenään ennen käyttöä ja ennen kuin lisäysportin kautta tehdään lisäyksiä.

Avattavien saumojen avaamisen jälkeen varmista seoksen tasakoosteisuus, jossa ei näy faasien erottumista, kääntemällä pussia kolme kertaa ylösalaisin.

Vain kertakäytöön. Infusion jälkeen jäljelle jäädyn seos on hävitettävä.

### **Yhteensopivuus**

Yhteensopivuustietoja on saatavilla määrätylle määritteita, joiden kauppanimet ovat Dipeptiven, Omegaven, Addamel N/Addaven, Glycophos, Addiphos, Vitalipid Adult/Infant ja Soluvit, ja määrätylle pitoisuksille geneerisiä elektrolyttivalmisteita. Elektrolyyytilisäyksiä tehtäessä pussin jo sisältämät määrität on otettava huomioon, jotta potilaan kliniseen tarpeeseen vastataan. Saadut tiedot puoltavat lisäyksien tekemistä aktivoituun pussiin jäljempänä olevan taulukon mukaisesti.

Kun lisäys tehdään yhteensopivuustietojen mukaisesti, säilyvyys on 8 vuorokautta, eli 6 vuorokautta 2–8 °C:ssa, minkä jälkeen 48 tuntia 20–25 °C:ssa.

	<b>Yksikkö</b>	<b>Sisällön enimmäismääriä</b>			
Kabiven-pussin koko	ml	1026	1540	2053	2566
<b>Lisäys</b>		<b>Määriä</b>			
Dipeptiven	ml	0 - 200	0 - 300	0 - 300	0 - 300
Addaven/AddameLN	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 20	0 - 20
Soluvit	injektiopullo	0 - 1	0 - 1	0 - 2	0 - 2
Vitalipid Adult/Infant	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 20	0 - 20
<b>Elektrolyyttirajat<sup>1</sup></b>		<b>Määriä/pussi</b>			
Natrium	mmol	≤ 154	≤ 231	≤ 308	≤ 385
Kalium	mmol	≤ 154	≤ 231	≤ 308	≤ 385

Kalsium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Magnesium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Epäorgaaninen fosfaatti (Addiphos) TAI Orgaaninen fosfaatti (Glycophos)	mmol	$\leq 15$	$\leq 22.5$	$\leq 30$	$\leq 37.5$

<sup>1</sup>. Sisältää kaikkien valmisteiden määät.

Kun lisäys tehdään yhteensopivuustietojen mukaisesti Omegavenin kanssa, säilyvyys on 48 tuntia 20–25 °C:ssa.

	Yksikkö	Sisällön enimmäismäärä				
		1026	1540	2053	2566	
<b>Lisäys</b>		<b>Määrä</b>				
Dipeptiven	ml	0 - 100	0 - 200	0 - 300	0 - 300	
Omegaven	ml	0-50	0 - 100	0 - 100	0 - 100	
Addaven/AddamelN	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 10	0 - 10	
Soluvit	injektiopullo	0 - 1	0 - 1	0 - 1	0 - 1	
Vitalipid Adult/Infant	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 10	0 - 10	
<b>Elektrolyyttirajat <sup>1</sup></b>		<b>Määrä/pussi</b>				
Natrium	mmol	$\leq 150$	$\leq 225$	$\leq 300$	$\leq 375$	
Kalium	mmol	$\leq 150$	$\leq 225$	$\leq 300$	$\leq 375$	
Kalsium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$	
Magnesium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$	
Epäorgaaninen fosfaatti (Addiphos) TAI Orgaaninen fosfaatti (Glycophos)	mmol	$\leq 15$	$\leq 22.5$	$\leq 30$	$\leq 37.5$	

<sup>1</sup>. Sisältää kaikkien valmisteiden määät.

Huom. Tämä taulukko on tarkoitettu yhteensopivuuden osoittamiseen, eikä se ole annosteluohe. Ennen kuin määräät potilaalle taulukossa mainituilla kauppanimillä myytäviä valmisteita, katso kansallisesti hyväksytyt lääkemääräyksiä koskevat tiedot.

Tietoja muiden lisättävien aineiden yhteensopivudesta ja seosten säilytysajoista on saatavilla tarvittaessa.

Lisäykset on tehtävä aseptisesti.

Käytämätön lääkevalmiste tai jätte on hävitettävä paikallisten vaatimusten mukaisesti.

## Kestoaika

### *Kestoaika pussin kammioiden sekoittamisen jälkeen*

Saumojen avaamisen jälkeen valmiaksi sekoitetun kolmikammiopussin kemialliseksi ja fysikaaliseksi säilyvyydeksi on osoitettu 48 tuntia 20-25 °C:ssa, mukaan luettuna antamisaika. Mikrobiologise lta kannalta katsoen valmiste tulisi käyttää välittömästi. Jos sitä ei käytetä välittömästi, säilytysajat ja –olosuhteet ennen käyttöä ovat käyttäjän vastuulla. Säilytysaika ei yleensä saa ylittää 24 tuntia 2–8 °C:ssa, ellei sekoittamista ole tehty kontrolloiduissa ja validoiduissa aseptisissa olosuhteissa.

### *Kestoaika lisäysten sekoittamisen jälkeen*

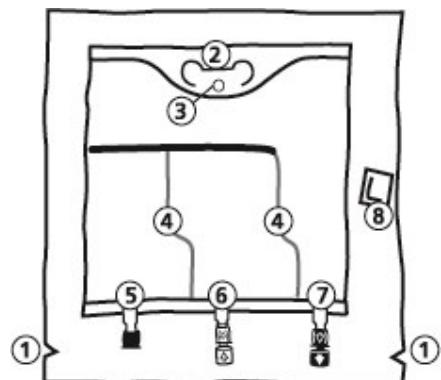
Saumojen avaamisen ja pussin sisältämien kolmen liuoksen sekoittamisen jälkeen pussiin voi tehdä lisäyksiä lisäysportin kautta.

Sekoitetun kolmikammiopussin käytönaikaiseksi fysikaalis-kemialliseksi säilyvyydeksi lisäysten jälkeen on osoitettu enintään 8 vuorokautta, eli 6 vuorokautta 2–8 °C:ssa, minkä jälkeen 48 tuntia 20–25 °C:ssa, tai Omegaven-lisäyksen kanssa 48 tuntia 20-25 °C:ssa, mukaan lukien antamisaika.

Mikrobiologise lta kannalta katsoen, valmiste tulisi käyttää välittömästi lisäysten jälkeen. Jos valmistetta ei käytetä välittömästi, säilytysajat ja –olosuhteet ennen käyttöä ovat käyttäjän vastuulla. Säilytysaika ei yleensä saa ylittää 24 tuntia 2–8 °C:ssa, ellei lisäyksiä ole tehty kontrolloiduissa ja validoiduissa aseptisissa olosuhteissa.

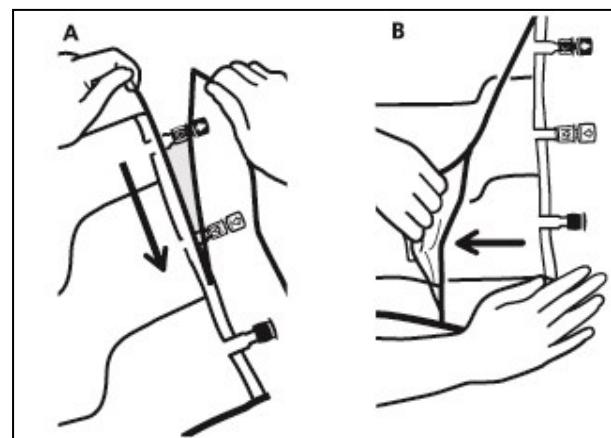
## Kabiven-käyttöohje (BIOFINE)

### Pussi



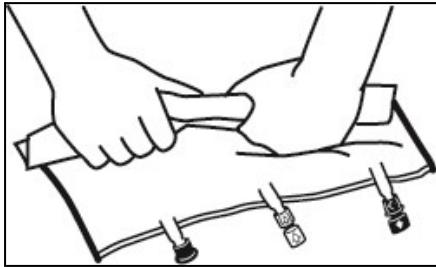
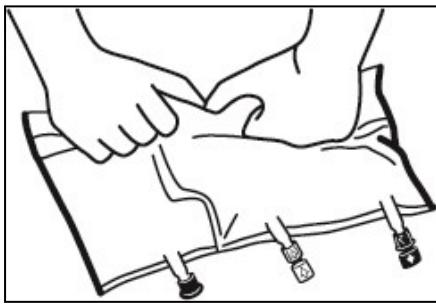
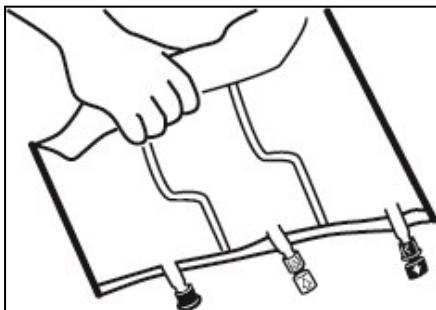
1. Suojapussin lovet
2. Ripustuskahva
3. Reikä ripustamista varten
4. Avattavat saumat
5. Sokea portti (käytetään vain valmistuksen aikana)
6. Lisäysportti
7. Infuusioportti
8. Hapensitoja

### 1. Suojapussin poistaminen



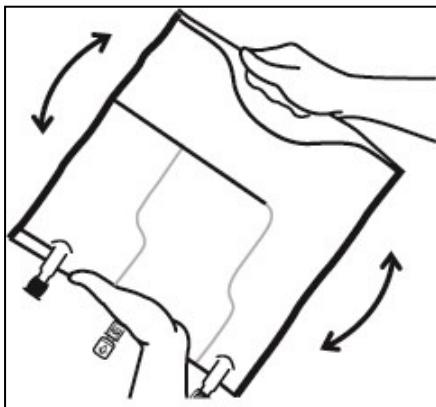
- Pidä pussia vaakasuorassa poistaessasi suoja pussia. Repäise porttien vieressä olevasta lovesta ja vedä yläreunan suuntaisesti (kuva A).
- Vedä sen jälkeen koko sivusauman suuntaisesti ja poista suoja pussia. Hävitä suoja pussia ja hapensitoja (kuva B).

## 2. Sekoittaminen



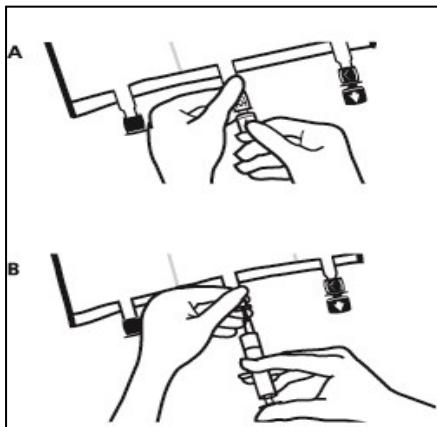
- Aseta pussi tasaiselle alustalle.
- Rulla pussia tiukasti ripustuskahvan puolelta kohti portteja. Rulla pussia ensin oikealla kädellä ja sen jälkeen paina keskeytyksettä vasemmalla kädellä, kunnes kammioiden väliset pystysuorat saumat aukeavat nesteen paineen vaikutuksesta. Avattavat saumat voidaan myös avata ennen suojaruppin poistamista.

**Huomaa:** Liuokset sekoittuvat helposti myös, kun vaakasuora sauma on suljettuna.



- Sekoita kolmen kammion sisällöt kääntemällä pussia kolme kertaa, kunnes aineosat ovat kokonaan sekoittuneet.

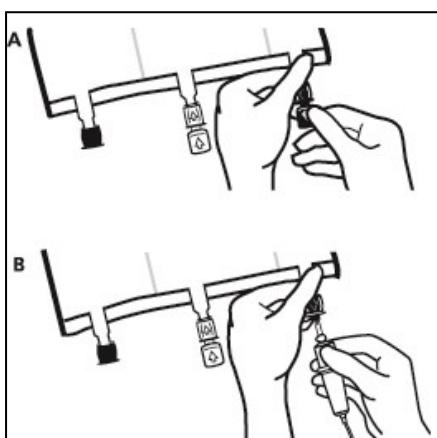
### 3. Valmisteiden lopetus



- Aseta pussi uudelleen tasaiselle alustalle. Juuri ennen lisäyksiä irrota valkoisen lisäysportin sinetti (kuva A).

**Huomaa:** Lisäysportin kalvo on steriili.

- Pidä künni lisäysportista. Työnnä neula lisäysporttiin sen keskikohdasta ja ruiskuta (tunnetusti yhteensoviva) lisättävä aine pussiin (kuva B).
- Sekoita hyvin jokaisen lisäyksen jälkeen käantelemällä pussia kolme kertaa. Käytä 18–23 G (gauge) kokoisilla neuloilla, joiden enimmäispituus on 40 mm, varustettuja kanyylejä.



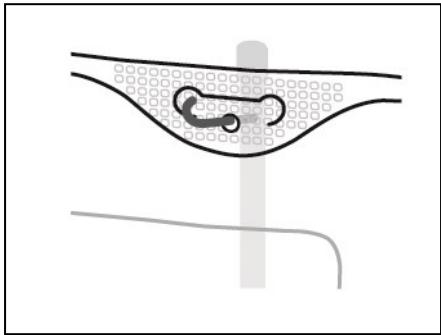
- Juuri ennen nesteensiirtolaitteen liittämistä irrota sinisen infuusioparin sinetti (kuva A).

**Huomaa:** Infuusioparin kalvo on steriili.

- Käytä ei-ilmattavaa nesteensiirtolaitetta tai sulje ilmattavan siirtolaitteen ilmausaukko.
- Pidä künni infuusioprista.
- Työnnä kärki kiertäen infuusioparin kalvon läpi. Kärjen pitäisi olla kokonaan portin sisällä, jotta se pysyisi varmasti paikallaan (kuva B).

**Huomaa:** Infuusioparin sisäpuoli on steriili.

### 4. Pussin ripustaminen



- Ripusta pussi koukkuun ripustuskahvan reiästä.

## Bipacksedel: Information till användaren

### Kabiven infusionsvätska, emulsion

**Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar använda detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.**

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Om du har ytterligare frågor vänd dig till läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska.
- Om du får biverkningar, tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.

**I den här bipackse del finns information om följande:**

1. Vad Kabiven är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du ges Kabiven
3. Hur Kabiven ges
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Kabiven ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

#### **1. Vad Kabiven är och vad det används för**

Kabiven består av en trekammarpåse med en ytterpåse. Kabiven innehåller: aminosyror (proteiners byggstenar), fett, glukos och salter. När du inte kan äta normalt ger detta läkemedel energi (i form av socker och fett) och aminosyror direkt i ditt blod.

Kabiven fungerar som en del av en balanserad intravenös näringstillförsel som tillsammans med ytterligare salter, spårelement och vitaminer tillgodosar hela ditt behov av näring.

#### **2. Vad du behöver veta innan du ges Kabiven**

##### **Du ska inte få Kabiven**

- om du är allergisk mot någon av de aktiva substanserna eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6)
- om du är allergisk mot produkter som innehåller **ägg, soja eller jordnötter**
- om du har för **höga nivåer av fetter** (som kolesterol) i blodet
- om du har svår **leversvikt**
- om du är i **akut chock** (p.g.a. kraftig blodförlust eller allergisk reaktion)
- om du har en **defekt i blodets koagulationssystem** (hemofagocyterande syndrom) eller om du har problem som påverkar **blodets levringsförmåga**
- om du har en rubbning av kroppens förmåga att omvandla och bryta ned **proteiner och aminosyror**
- om du lider av **njursvikt**
- om du har hyperglykemi (**för mycket socker i blodet**) som kräver behandling med mer än 6 enheter insulin per timme
- om du har **förhöjda nivåer av salter** (elektrolyter) i blodet
- om du lider av **metabolisk acidosis** (mängden syra i kroppsvätskorna och vävnaderna är för stor) vid **övervätsknings** (hyperhydrering)
- om du har **vätska i lungorna** (akut lungödem)
- om du är i **koma**
- vid **hjärtsjukdom**
- om du är **uttorkad** och har låga salthalter i blodet
- vid **allvarlig sepsis** (ett tillstånd när kroppen kämpar mot en allvarlig infektion)

#### **Varningar och försiktighet**

Tala med läkare innan du ges Kabiven om du har

- försämrat **leverfunktion**
- obehandlad **diabetes**
- problem med kroppens förmåga att **använda fett**
- **njurproblem**
- problem med **buks pottkörteln**
- problem med **sköldkörteln** – hypotyreoidism (giftstruma)
- **blodförgiftning** (sepsis, ett tillstånd när kroppen kämpar mot en allvarlig infektion)
- problem med att göra dig av med salter (elektrolyter)
- ett tillstånd där det **inte finns tillräckligt med syre** för din kropps celler
- ökat osmotiskt tryck i blodet (serum).

Om du under infusionen drabbas av feber, hudutslag, frossa eller andnöd säg genast till sjukvårdspersonalen, eftersom dessa symtom kan bero på en allergisk reaktion eller på att du fått för stor mängd läkemedel (se avsnitt 4).

Detta läkemedel kan påverka resultatet av andra tester som du genomgår. Det är viktigt att du talar om för din läkare om du genomgår några tester under tiden du får Kabiven.

Din läkare kan behöva ta regelbundna blodprover för att säkerställa att Kabivenbehandlingen fungerar ordentligt.

## Barn

Kabiven ska inte ges till nyfödda eller barn under två års ålder.

## Andra läkemedel och Kabiven

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du använder, nyligen har använt eller kan tänkas använda andra läkemedel.

Tala om för din läkare om du tar

- ett läkemedel som kallas heparin som används för att förhindra bildning och underlätta upplösning av blodproppar
- läkemedlet warfarin eftersom Vitamin K1 som finns i sojabönsolja kan påverka blodets leverförmåga
- insulin för behandling av diabetes

## Graviditet och amning

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel.

Erfarenhet från användning av Kabiven under graviditet och amning saknas. Kabiven ska därför endast ges till gravida eller ammande kvinnor om läkaren anser det nödvändigt.

## Körförmåga och användning av maskiner

Kabiven förväntas inte påverka din förmåga att köra bil och använda maskiner.

## 3. Hur Kabiven ges

Detta läkemedel kommer enbart att ges till dig genom infusion i en central ven. Din kroppsvikt i kilogram och din kropps förmåga att använda fett och socker avgör doseringen av Kabiven samt vilken påsstorlek som används. Kabiven kommer att ges långsamt in i ett blodkärl under en tidsperiod om 12–24 timmar. Din läkare kommer att avgöra korrekt dosering för dig eller ditt barn. Eventuellt blir du övervakad under behandlingen.

## Användning för barn

Kabiven är inte anpassad för behandling av nyfödda eller barn under två års ålder.

### **Om du har fått för stor mängd av Kabiven:**

Det är inte troligt att du får för mycket läkemedel, eftersom sjukvårdspersonalen kommer att övervaka dig under behandlingen. Effekterna av en överdos kan vara illamående, kräkningar, svettning och vätskeansamling. Hyperglykemi (för mycket socker i blodet) och störningar i saltbalansen har också rapporterats. Vid en överdos finns en risk att ta upp för mycket fett. Detta kallas ”fettöverbelastningssyndrom”. Se avsnitt 4 ”Eventuella biverkningar” för mer information. Om du upplever något av de ovan beskrivna symptomen eller tror att du har fått för mycket Kabiven, säg genast till din läkare eller sjuksköterska. Infusionen kommer att avbrytas eller doseringen minskas. Vanligtvis försvinner symptomen när infusionen avbryts eller doseringen minskas.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare, sjuksköterska eller apotekspersonal.

## **4. Eventuella biverkningar**

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar men alla användare behöver inte få dem.

### **Kabiven kan orsaka en allergisk reaktion (mycket sällsynt, kan före komma hos upp till 1 av 10 000 användare). Säg genast till din läkare om:**

- du får knottriga och kliande utslag på kroppen,
- du får hög feber,
- du har svårigheter att andas.

Andra biverkningar inkluderar:

### **Vanliga biverkningar (kan före komma hos upp till 1 av 10 användare):**

- liten ökning av kroppstemperaturen.

### **Mindre vanliga biverkningar (kan före komma hos upp till 1 av 100 användare):**

- frossa,
- trötthet,
- magont,
- huvudvärk,
- illamående och kräkningar,
- förhöjda levervärdet i blodet (din doktor berättar om detta händer).

### **Mycket sällsynta biverkningar (kan före komma hos upp till 1 av 10 000 användare):**

- lågt eller högt blodtryck,
- andnöd,
- förlängd, smärtsam erekton hos män,
- problem med blodet.

### **Fettöverbelastningssyndrom**

Detta kan inträffa när din kropp har problem att använda fett, på grund av att du har fått för mycket Kabiven. Det kan också inträffa när ditt tillstånd plötsligt förändras (som vid njurproblem eller en infektion). Möjliga symptom är feber, ökade fettnivåer i blodet, cellerna och vävnaderna, störningar hos olika organ och koma. Alla dessa symptom försvinner om infusionen avslutas.

### **Rapportering av biverkningar**

Om du får biverkningar, tala med läkare, apotekspersonal eller sjuksköterska. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

## Finland

webbplats: [www.fimea.fi](http://www.fimea.fi)

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea  
Biverkningsregistret  
PB 55  
00034 FIMEA

## Sverige

Läkemedelsverket  
Box 26  
751 03 Uppsala  
[www.lakemedelsverket.se](http://www.lakemedelsverket.se)

## **5. Hur Kabiven ska förvaras**

### **Förvara detta läke medel utom syn- och räckhåll för barn.**

Sjukvårdspersonalen ansvarar för korrekt förvaring, användning och kassering av Kabiven.  
Förvaras vid högst 25 °C. Får ej frysas. Förvaras alltid i ytterpåsen.

Används före utgångsdatum som anges på etiketten på påsen och ytterförpackningen. Använd inte om påsen läcker. Endast för engångsbruk. Eventuell kvarvarande blandning ska kasseras.

## **6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar**

### **Vad Kabiven innehåller**

Kabiven består av en trekammpåse. Varje påse innehåller följande olika volymer beroende på förpackningsstorlek:

	2566 ml	2053 ml	1540 ml	1026 ml
Glukos (Glukos 190 mg/ml)	1316 ml	1053 ml	790 ml	526 ml
Aminosyror och elektrolyter (Vamin 18 Novum)	750 ml	600 ml	450 ml	300 ml
Fett (Intralipid 200 mg/ml)	500 ml	400 ml	300 ml	200 ml

- De aktiva substanserna är:

Sojabönsolja, renad	100 g	80 g	60 g	40 g
Glukosmonohydrat	275 g	220 g	165 g	110 g
motsvarande glukos (vattenfri)	250 g	200 g	150 g	100 g
Alanin	12,0 g	9,6 g	7,2 g	4,8 g
Arginin	8,5 g	6,8 g	5,1 g	3,4 g
Asparaginsyra	2,6 g	2,0 g	1,5 g	1,0 g
Glutaminsyra	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Glycin	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Histidin	5,1 g	4,1 g	3,1 g	2,0 g
Isoleucin	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Leucin	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Lysinhydroklorid	8,5 g	6,8 g	5,1 g	3,4 g
motsvarande lysin	6,8 g	5,4 g	4,1 g	2,7 g
Metionin	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Fenylalanin	5,9 g	4,7 g	3,6 g	2,4 g
Prolin	5,1 g	4,1 g	3,1 g	2,0 g
Serin	3,4 g	2,7 g	2,0 g	1,4 g
Treonin	4,2 g	3,4 g	2,5 g	1,7 g
Tryptofan	1,4 g	1,1 g	0,86 g	0,57 g

Tyrosin	0,17 g	0,14 g	0,10 g	0,07 g
Valin	5,5 g	4,4 g	3,3 g	2,2 g
Kalciumklorid 2 H <sub>2</sub> O motsvarande kalciumklorid	0,74 g 0,56 g	0,59 g 0,44 g	0,44 g 0,33 g	0,29 g 0,22 g
Natriumglycerofosfat (vattenfritt)	3,8 g	3,0 g	2,3 g	1,5 g
Magnesiumsulfat 7 H <sub>2</sub> O motsvarande magnesiumsulfat	2,5 g 1,2 g	2,0 g 0,96 g	1,5 g 0,72 g	0,99 g 0,48 g
Kaliumklorid	4,5 g	3,6 g	2,7 g	1,8 g
Natriumacetat 3 H <sub>2</sub> O motsvarande natriumacetat	6,1 g 3,7 g	4,9 g 2,9 g	3,7 g 2,2 g	2,5 g 1,5 g

- Övriga innehållsämnen är:  
renade äggfosfolipider,  
glycerol,  
natriumhydroxid,  
ättiksyra,  
vatten för injektionsvätskor.

#### **Läke medlets utseende och förpackningsstorlekar**

Glukos- och aminosyrälösningarna är klara, färglösa eller svagt gula och fettemulsionen är vit. Kabiven består av en trekammarpåse och en ytterpåse. En syreabsorbator är placerad mellan innerpåsen och ytterpåsen, vilken ska slängas före användning. Innerpåsen separeras i tre kamrar genom öppningsbara svagsvetsar (förslutningar). Innehållet i de tre kamrarna måste blandas före användning, genom öppning av svagsvetsarna.

Förpackningsstorlekar:

1 x 1026 ml, 4 x 1026 ml  
1 x 1540 ml, 4 x 1540 ml  
1 x 2053 ml, 4 x 2053 ml  
1 x 2566 ml, 3 x 2566 ml

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.

#### **Innehavare av godkännande för försäljning**

Fresenius Kabi AB, 751 74 Uppsala, Sverige

#### **Tillverkare**

Fresenius Kabi AB, 751 74 Uppsala, Sverige

#### **Denna bipacksedel ändrade senast 11.5.2023**

---

Följande uppgifter är endast avsedda för hälso- och sjukvårdspersonal:

#### **Varningar och försiktighet**

För att undvika risker förenade med för höga infusionshastigheter rekommenderas en kontinuerlig och välvänt kontrollerad infusion, om möjligt administrerad med hjälp av en volumetrisk pump.

På grund av ökad risk för infektioner vid infusion i central ven ska strikt aseptisk teknik tillämpas för att undvika kontaminering, särskilt vid kateterinläggning.

Serumglukos, elektrolyter och osmolaritet samt vätskebalans, syra-bas status och lever- och enzymtester bör kontrolleras.

Vid varje tecken på anafylaktisk reaktion (såsom feber, frossa, utslag eller andnöd) ska infusionen omedelbart avbrytas.

Kabiven ska inte ges parallellt med blod via samma infusionsset på grund av risken för pseudoagglutinering.

### **Administreringssätt**

Intravenös användning, infusion i centralven.

För total parenteral nutrition bör spårämnen, vitaminer och eventuellt elektrolyter (hänsyn tas till elektrolyterna som redan finns i Kabiven) tillsättas till Kabiven efter patientens behov.

### **Infusionshastighet**

Maximal infusionshastighet för glukos är 0,25 g/kg/timme, för aminosyror 0,1 g/kg/timme och för fett 0,15 g/kg/timme.

Infusionshastigheten ska inte överstiga 2,6 ml/kg/timme (motsvarande 0,25 g glukos, 0,09 g aminosyror och 0,1 g fett/kg/timme). Rekommenderad infusionstid är 12–24 timmar.

### **Anvisningar för användning och hantering**

Produkten ska inte användas om förpackningen är skadad. Använd innehållet endast om aminosyra- och glukoslösningarna är klara och färglösa eller svagt gula och om fettemulsionen är vit och homogen. Innehållet i de tre separata kamrarna måste blandas före användning samt före tillsatser via tillsatsporten.

Efter svagsvetsarnas öppnande ska innerpåsen vändas tre gånger för att säkerställa en homogen blandning som inte uppvisar något som helst tecken på fasseparation.

Enbart för engångsbruk. Ej använt läkemedel och avfall ska kasseras enligt gällande anvisningar.

### Kompatibilitet

Kompatibilitetsdata är tillgängliga för de namngivna produkterna Dipeptiven, Omegaven, Addamel N/Addaven, Glycophos, Addiphos, Vitalipid Adult/Infant och Soluviti i nedan volymer och generiska elektrolyter i nedan koncentrationer. Vid tillförsel av elektrolyter bör hänsyn tas till de mängder som redan finns i påsen för att tillgodose patientens kliniska behov. Genererade data stödjer tillägg till den blandade påsen enligt sammanfattande tabell nedan:

Kompatibilitetsintervall för stabilitet upp till 8 dagar, dvs 6 dagars förvaring vid 2–8°C följt av 48 timmar vid 20–25°C

	<b>Enhet</b>	<b>Maximalt totalinnehåll</b>			
Kabiven påstorlek	ml	1026	1540	2053	2566
<b>Tillsats</b>		<b>Volym</b>			
Dipeptiven	ml	0 - 200	0 - 300	0 - 300	0 - 300
Addaven/AddamelN	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 20	0 - 20
Soluvit	injektions-flaska	0 - 1	0 - 1	0 - 2	0 - 2
Vitalipid Adult/Infant	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 20	0 - 20
<b>Elektrolytgränser <sup>1</sup></b>		<b>Mängd per påse</b>			
Natrium	mmol	≤ 154	≤ 231	≤ 308	≤ 385

Kalium	mmol	$\leq 154$	$\leq 231$	$\leq 308$	$\leq 385$
Kalcium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Magnesium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Fosfat, oorganiskt (Addiphos) ELLER Fosfat, organiskt (Glycophos)	mmol	$\leq 15$	$\leq 22.5$	$\leq 30$	$\leq 37.5$

<sup>1</sup> inkluderar mängder från alla produkter.

Kompatibilitetsintervall stabila med Omegaven i 48 timmar vid 20–25 °C.

	Enhet	Maximalt totalinnehåll			
		1026	1540	2053	2566
Tillsats		<b>Volym</b>			
Dipeptiven	ml	0 - 100	0 - 200	0 - 300	0 - 300
Omegaven	ml	0-50	0 - 100	0 - 100	0 - 100
Addaven/AddameLN	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 10	0 - 10
Solvit	injektions-flaska	0 - 1	0 - 1	0 - 1	0 - 1
Vitalipid Adult/Infant	ml	0 - 10	0 - 10	0 - 10	0 - 10
Elektrolytgränser <sup>1</sup>		<b>Mängd per påse</b>			
Natrium	mmol	$\leq 150$	$\leq 225$	$\leq 300$	$\leq 375$
Kalium	mmol	$\leq 150$	$\leq 225$	$\leq 300$	$\leq 375$
Kalcium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Magnesium	mmol	$\leq 5$	$\leq 7.5$	$\leq 10$	$\leq 12.5$
Fosfat, oorganiskt (Addiphos) ELLER Fosfat, organiskt (Glycophos)	mmol	$\leq 15$	$\leq 22.5$	$\leq 30$	$\leq 37.5$

<sup>1</sup> inkluderar mängder från alla produkter.

Observera att denna tabell är avsedd att presentera kompatibilitet. Det är inte en doseringsriktlinje. Se nationellt godkänd information till förskrivare innan förskrivning av namngivna produkter.

Blandbarhetsdata för fler tillsatser och förvaringstider för olika blandningar tillhandahålls på förfrågan.

Tillsatser ska utföras aseptiskt.

Ej använt läkemedel och avfall ska kasseras enligt gällande anvisningar.

## Hållbarhet

### *Hållbarhet efter blandning av påsens kamrar*

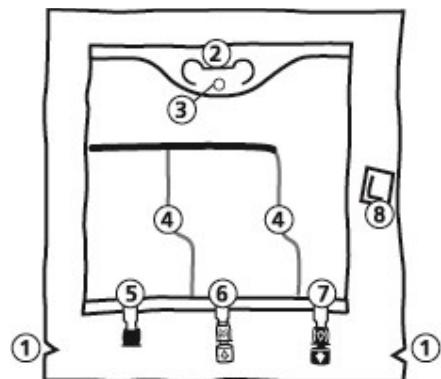
Efter brytandet av förslutningssvetsarna är blandningen av lösningarna i de tre kamrarna kemiskt och fysikaliskt stabil i 48 timmar vid förvaring vid 20-25 °C, inklusive tid för administrering. Ur mikrobiologisk synvinkel ska infusionsvätskan användas omedelbart. Om produkten inte används omedelbart är användaren ansvarig för lagringstid och lagringsförhållanden och dessa ska normalt inte överstiga 24 timmar vid 2–8 °C, såvida inte blandning har utförts under kontrollerade och validerade aseptiska förhållanden.

### *Hållbarhet efter tillsatser*

Efter öppning av svagsvetsar och blandning av de tre lösningarna kan tillsatser göras via tillsatsport. Vid användning av den blandade trekammpåsen med tillsatser har fysikalisk-kemisk stabilitet visats för upp till 8 dagar, dvs 6 dagar vid 2-8°C följt av 48 timmar vid 20-25°C, eller med tillsats av Omegaven i 48 timmar vid 20-25°C, inklusive tid för administrering. Om tillsatser görs ska blandningarna av mikrobiologiska skäl användas direkt. Om blandningarna inte används omedelbart efter beredning är lagringstid och förvaringsförhållanden före administrering användarens ansvar. Förvaringstiden ska normalt inte överskrida 24 timmar vid 2–8 °C, såvida inte tillsatser gjorts under kontrollerade och validerade aseptiska förhållanden.

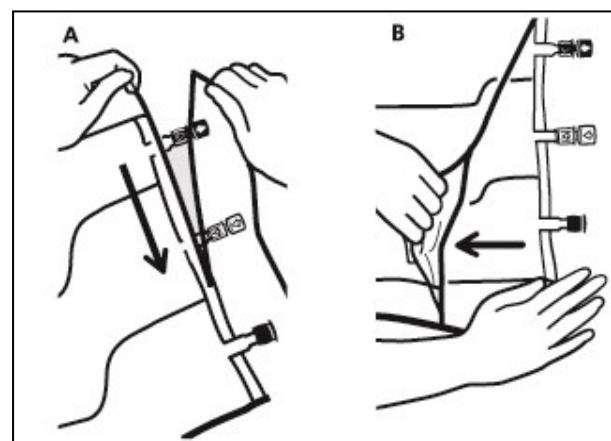
## Bruksanvisning Kabiven

### Påsen



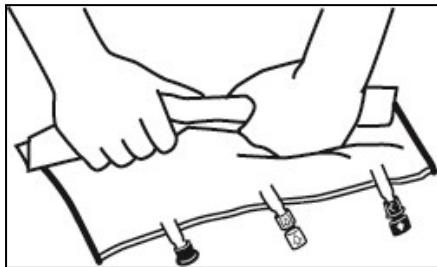
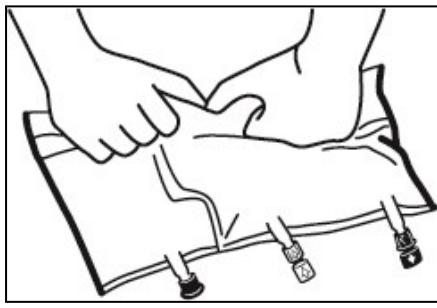
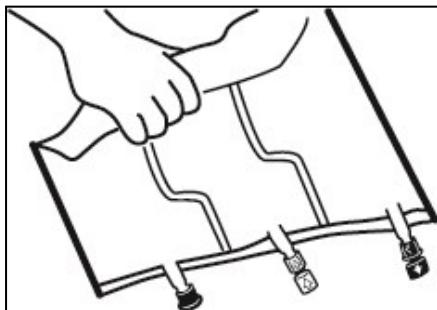
1. Rivmarkering i ytterpåsen
2. Handtag
3. Hål för upphängning av påsen
4. Svagsvetsar
5. Blindport (används bara under tillverkning)
6. Tillsatsport (vit)
7. Infusionsport (blå)
8. Syreabsorbator

#### 1. Avlägsnande av ytterpåsen



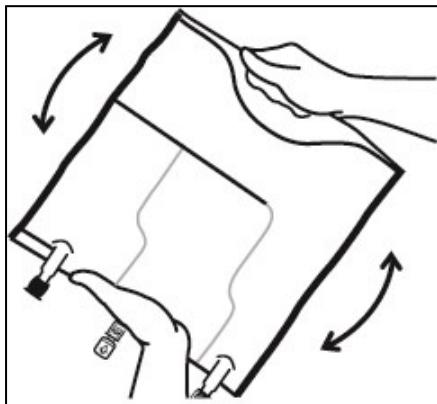
- För att ta av ytterpåsen, håll påsen horisontellt och dra från rivmarkeringen intill portarna längs den övre kanten (Bild A).
- Dra sedan längs hela längsidan, ta av ytterpåsen och släng den tillsammans med syreabsorbatorn (Bild B).

## 2. Blandning



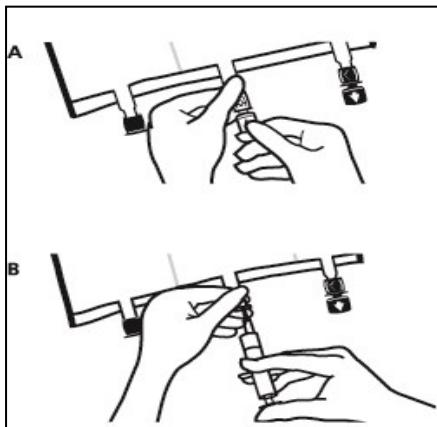
- Lägg påsen på en plan yta.
- Rulla ihop påsen ordentligt, från handtagssidan mot portarna, först med högerhanden och sedan genom att oavbrutet trycka med vänsterhanden tills de vertikala svagsvetsarna öppnas. De vertikala svagsvetsarna öppnas med hjälp av trycket från vätskan. Svagsvetsarna kan även öppnas innan ytterpåsen avlägsnas.

*Observera:* Lösningarna blandas lätt även när den horisontella förslutningen är stängd.



- Blanda innehållet i de tre kamrarna noggrant genom att vända påsen tre gånger.

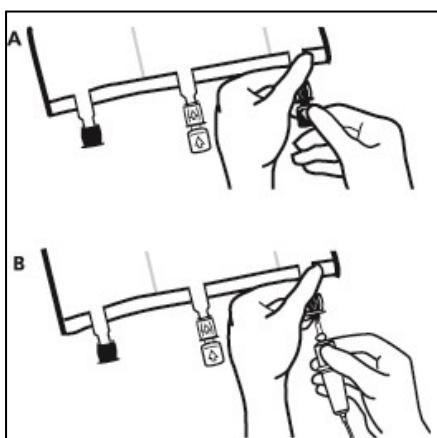
### 3. Slutförande av beredningen



- Lägg påsen på en plan yta igen. Omedelbart innan injektion av tillsatser görs, avlägsna förseglingen från den vita tillsatsporten (Bild A).

**Observera:** Tillsatsportens membran är steril.

- Håll i tillsatsporten, stick in nålen och injicera tillsatslösningen (med känd blandbarhet) genom mitten av injektionsstället (Bild B).
- Blanda noggrant mellan varje injektion genom att vända påsen tre gånger. Använd kanyler med nålar av storleken 18–23 gauge och en maximal längd på 40 mm.



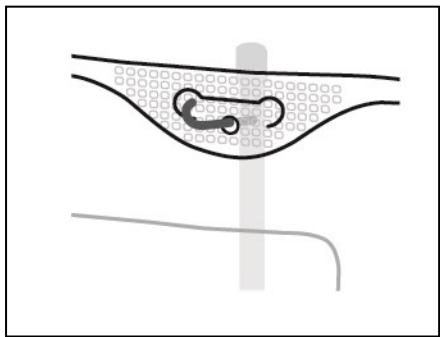
- Omedelbart innan infusionsaggregatet förs in, ta av förseglingen från den blåa infusionsporten (Bild A).

**Observera:** Infusionsportens membran är steril.

- Använd ickeluftade infusionsaggregat eller stäng luftningsventilen på ett luftat set.
- Håll i infusionsporten.
- Tryck in spetsen genom infusionsportens skyddshinna. Hela spetsen måste vara inne för att säkerställa dess placering (Bild B).

**Observera:** Den inre delen av infusionsporten är steril.

#### 4. Upphängning av påsen



- Häng upp påsen i hålet under handtaget.